Assemblée Générale Ordinaire de la Maison Culturelle de l'Espéranto de Grésillon du 1 mai 2021, début de séance 14h00	Ĝenerala Ordinara Membrokunsido de la Kulturdomo de Esperanto de Greziljono de la 1a de majo 2021, komenco 14h00
1. Désignations • Président de séance : François Lo Jacomo • Modérateur de la visioconférence : Xavier Godivier • Secrétaire : Bert Schumann • Administrateurs présents : Brigitte Ardon, François Lo Jacomo, Pierre Dieumegard, René Jelenc, Ŝtonĉjo (Pierre) Soubourou, Xavier Godivier, Espéranto France représenté par Didier Loison, SAT-Amikaro représenté par Ansofi Markov • Administrateur absent excusé : Louis-Nicolas Babin • Autres sociétaires physiques et morales présents : 24	**1. Nomumoj** • Prezidanto de seanco: François Lo Jacomo • Administranto de la aŭdvida kunveno: Xavier Godivier • Sekretario: Berto Schumann • Administrantoj ĉeestantaj: Brigitte Ardon, François Lo Jacomo, Pierre Dieumegard, René Jelenc, Ŝtonĉjo (Pierre) Soubourou, Xavier Godivier, Espéranto France reprezentita per Didier Loison, SAT-Amikaro reprezentita per Ansofi Markov • Administrantoj forestantaj ekskuzitaj: Louis-Nicolas Babin • Aliaj societanoj fizikaj kakj moralaj ĉeestantaj: 23
2. Décompte des présents et procurations 31 personnes physiques et morales présentes par visioconférence, dont 8 administrateurs et 22 autres sociétaires.	**2. Nombrado de ĉeestantoj** 31 fizikaj kaj moralaj personoj ĉeestas la aŭdvidan kunvenon, el tiuj 8 administrantoj kaj 22 societanoj.
3. Nombre de sociétaires, vérification du quorum Au 31 décembre 2020, il y avait 248 sociétaires. Le 1 mai 2021, il y avait 250 sociétaires. Le quorum nécessaire statutaire d'un sixième, soit 42, est atteint.	**3. Nombro de societanoj, kontrolo de kvorumo** La 31an de decembro 2020 estis 248 societanoj. La 1an de majo estis 250 societanoj. La statute necesa kvorumo de ses-ono, t.e. 42, estas atingita.
4. Rapport moral 2020 François lit le rapport. Xavier commente. Pas de question posée.	**4. Morala raporto 2020** François legas la raporton. Xavier komentas. Neniu demando.
5. Rapport financier 2020 et approbation des comptes de l'exercice 2020 René lit les différents tableaux financiers, explique le bilan et le compte de résultat de 2020. François commente. Le chiffre actif circulant est moins important qu'en	**5. Financa raporto 2020 kaj aprobo de la kontoj de la ekzerco 2020** René legas la diversajn financajn tabelojn, klarigas la bilancon kaj la spezokonton 2020. François komentas. La cirkula aktiva spezaro estas

2019 mais il est largement suffisant pour poursuivre l'élan pour les travaux, notamment la toiture. Réponses au questions : Les travaux du toit s'amortissent en 40 ans, réduisant les impôts. Un commmissaire au comptes n'est pas nécessaire par rapport à notre chiffre d'affaires. Nous avons un comptable et, de plus, un expert comptable nous garantit. Toutefois on peut nommer une commission interne de membres de la coopérative qui contrôleraient les comptes. Les résultats sont honorables : - 6 % par rapport 2019 mais dans ce contexte de crise sanitaire cela aurait pu être plus grave. Ces résultats sont aussi dûs aux bons résultats de 2019 car les subventions de l'état ont été calculées sur la base des résultats de 2019. Question : Beaucoup d'amortissements arrivent à terme. Est ce que tout le matériel amorti est encore en état ? Ne faut-il pas envisager leur remplacement ? Réponse : Mis à part le lave-vaisselle qui a eu une réparation en 2020, tout fonctionne bien. Catherine Kremer propose d'investir dans une chambre de refroidissement. À débattre lors d'un prochain CA.	malpli forta ol en 2019 sed ĝi larĝe sufiĉas por daŭrigi la elanon por la laboroj, precipe la tegmentoj. Respondoj al demandoj: La laboroj de la tegmentoj amortiziĝas je 40 jaroj, reduktante la impostojn. Kontorevizoro ne necesas rilate al niaj enspezoj. Ni havas kontiston kaj krome eksperta kontisto garantias por ni. Ĉiukaze oni povas nomi internan komisionon de societanoj kiu kontrolas la kontojn. La rezultoj estas honorindaj: - 6 % kompare al 2019 sed en tiu kunteksto de sanitara krizo povintus esti pli malbone. Tiuj rezultoj estas bonaj ankaŭ pro la bonaj rezultoj de 2019 ĉar la ŝtataj subvencioj kalkuliĝis baze de la rezultoj de 2019. Demando: Multaj amortizoj atingas la finon. Ĉu la tuta amortiziĝinta materialo ankoraŭ funkcias? Ĉe necesus anstataŭi ĝin? Respondo: Krom la telerlavilo riparita en 2020, ĉio bone funkcias. Catherine Kremer proponas investi je malvarmiga ĉambro. Diskutenda dum la sekva komitatkunveno.
6. Affectation du résultat 2020 René explique l'affectation du résultat. Selon les directives de déconfinement, le CA va définir les modalités d'accueil. Il n'est donc pas possible à ce jour de faire une prévision d'activité pour 2021.	**6. Valorizo de la rezultoj 2020** René legas la valorizon de la rezultoj. Laŭ la direktivoj de malizoliĝo, la komitato difinos la gastig-manieron. Hodiaŭ ne eblas fari antaŭvidon de la aktiveco por 2021.
7. Budget prévisionnel 2021 René explique la situation d'absence de budget.	**7. Antaŭvida buĝeto 2021** René klarigas la situacion de nedifino de buĝeto.
8. Quitus du Conseil d'Administration	**8. Kvitiĝo de la Administra Komitato**

François explique.	François klarigas.
9. Résultat des votes 118 sociétaires ont voté par balotilo.org. 7 sociétaires ont voté par courrier. 1 sociétaire a voté par courriel. 2 sociétaires ont voté en visioconférence. Les autres participants en visioconférence ont déjà voté par balotilo.org. Total de 128 votants. Vote du rapport moral : 0 contre, 13 abstention, 115 pour, approuvé. Vote du rapport financier : 0 contre, 15 abstention, =115 pour, approuvé. Vote de l'affectation du résultat : 0 contre, 15 abstention, 113 pour, approuvé. Vote du quitus : 0 contre, 8 abstention, 120 pour, approuvé.	**9. Rezultoj de la voĉdonoj** 118 societanoj voĉdonis per balotilo.org. 7 societanoj voĉdonis per letero. 1 societanoj voĉdonis per retmesaĝo. 2 societanoj voĉdonis dum la aŭdvida kunveno. La aliaj partoprenantoj de la aŭdvida kunveno jam voĉdonis per balotilo.org. Totalo de 128 voĉdonantoj. Voĉdono de la morala raporto: 0 kontraŭ, 13 sindetenoj, 115 por, aprobita. Voĉdono de la financa raporto: 0 kontraŭ, 15 sindetenoj, 115 por, aprobita. Voĉdono de la rezultovalorizo: 0 kontraŭ, 15 sindetenoj, 113 por, aprobita. Voĉdono de kvitiĝo: 0 kontraŭ, 8 sindetenoj, 121 por, aprobita.
10. Situation sanitaire et programme des prochains mois François explique : Pour les stages, c'est assez clair : possible ou pas possible selon les directives. C'est plus compliqué pour les locations : nous ne pouvons pas nous engager d'accorder une location et de leur côté, les éventuels locataires hésitent. Nous espérons pouvoir accueillir à partir de juillet. Le séjour BEMI-semajno en camping pourrait avoir lieu sur place selon les autorisations de déplacements en international et d'accueil en France	**10. Situacio sanitara kaj programo des la sekvaj monatoj** François klarigas. Por la staĝoj sufiĉe klaras: ebla aŭ ne ebla laŭ la direktivoj. Pli komplikas por la luoj: ni ne povas engaĝiĝi akcepti luadon kaj siaflanke la luprenantoj hezitas. Ni esperas povi akcepti luojn ekde julio. La restado BEMI-semajno kampadanta povus okazi surloke laŭ la permesoj de internacia moviĝo kaj de gastigo en Francujo.
11. Travaux en cours et projet tegmento François explique. Xavier montre les photos de nos chantiers. Discussion sur les sommes. Suite au chantier des WC et de la chambre PMR (le mobilier doit arriver début juin) ainsi que la réfection du toit des dépendances, le toit de la cuisine est en cours (acompte déjà réglé). Grâce à l'emprunt, nous sommes assurés que la toiture du château pourra être totalement rénovée dans les deux ans. Le couvreur est prévenu.	**11. Laboroj nunaj kaj projekto tegmento** François klarigas. Xavier montras le fotojn de niaj laborejoj. Diskutoj pri la sumoj. Post la laboroj de rulseĝulaj necesejo kaj ĉambro (la mebloj devas alveni komence de junio) kaj post la renovigo de la tegmentoj de la kromdomoj, la tegmento de la kuirejo estos renovigata (antaŭpago jam okazis). Danke al la prunto, ni certas ke la tegmentaro de la kastelo povos esti plene renovigita post 2 jaroj. La tegmentisto estas informita.

Concernant l'emprunt, à ce jour les promesses de prêt atteignent la somme attendue. 40 000 € ont déjà été versés. Si au final, les sommes proposées dépassaient la somme attendue, nous proposerions l'achat de parts B.	Pri la prunto, hodiaŭ la pruntopromesoj atingas la atenditan sumon. 40 000 € jam estas donitaj. Se fine la proponitaj sumoj plias la atenditan sumon, ni proponos la aĉeton de partoj B.
12. Mission de développement Jannick, Catherine et Ŝtonĉjo expliquent les travaux de recherche de clientèle, le travail avec Marine, les contacts dans le Baugeois, les aides financières. Ŝtonĉjo montre une vidéo. Un site internet spécifique pour les location va bientôt être en ligne. Un des objectifs est de rendre le château attractif durant les semaines comme des stages professionnels mais aussi de trouver des partenaires qui pratiqueraient régulièrement une activité. Autres pistes : hors location de week-end et stages : louer la chambre PMR à des particuliers ⇒ une personne de Baugé est intéressée pour faire l'accueil. Rénover la « 35 » pour créer un gîte de famille.	**12. Misio de disvolviĝo** Jannick, Catherine kaj Ŝtonĉjo klarigas la laborojn de serĉado de kliento, la laborojn kun Marine, la kontaktojn en la regiono de Baugé, la financajn helpojn. Ŝtonĉjo montras filmeton. Retpaĝaro specifa por la luoj baldaŭ enretos. Unu el la celoj estas igi la kastelon alloga dum la semajnoj kiel profesiaj staĝoj sed ankaŭ trovi partnerojn kiuj regule praktikas aktivaĵon. Aliaj ebloj: krom semajnfinaj luoj kaj staĝoj: lui la PMR-ĉambron al privatuloj ⇒ persono de Baugé interesiĉas por fari la akcepton. Novigi la ĉambron. « 35 » por krei familian gastĉambron.
13. Entretien et embellissement du parc Jannick rapporte les travaux faits et en cours. En plus des informations du point 13 du rapport moral, Nathalie continue d'entretenir les espaces fleuris et y intègre des beaux effets de Land'Art. Emmanuel a commencé à planter des arbres fruitiers dans l'ancien potager. Un des deux cèdre malade doit être abattu. Propositions : réhabiliter les anciennes serres semi-enterrées pour en faire un lieu d'observation ou de prise de photos. Une parcelle de pins pourrait être améliorée. Au-delà de l'embellissement du parc, la discussion s'est ouverte sur différents projets : Accessibilité entre le château, la chambre PMR et les salles des dépendances. La réfection des toitures va pérenniser le château. Ensuite, on pourrait améliorer	**13. Zorgado kaj beligo de la parko** Jannick raportas la labrojn faritajn kaj faratajn. Krom la informoj de punkto 13 de la agadraporto, Nathalie daŭre zorgas la florbedojn kaj tie integras belajn efektojn de NaturArto. Emmanuel komencis planti fruktarbrojn en la eksa legomejo. Unu el la du cedroj malsanas kaj devas esti hakita. Proponoj: adapti la eksan forcejon duone subteran por krei lokon por observi aŭ foti. Parcelo de pinoj povus esti plibonigita. Trans la plibeligo de la parko, la diskuto transiras al diversaj projektoj: Alireblo inter la kastelo, la PMR-ĉambro kaj la kromdomaj salonoj. La renovigo de la tegmentoj persistigos la kastelon. Poste oni povus

au moins une partie de l'intérieur pour apporter plus de confort et atteindre une clientèle plus haut de gamme.

Un débat intéressant entre sociétaires sur la ou les orientations du développement du Château de Grésillon : Faut-il répondre à des suggestions de locataires en créant des terrains de sport, une piscine ? Est ce compatible avec l'idée de préservation de la nature, du style du château ? Nous avons encore le temps de réfléchir aux différentes options.

Une idée semble déjà réalisable : création d'un espace « pétanque ».

Un sociétaire rappelle qu'il y a un projet de tout à l'égout, forcément moins attractif mais très utile .

Tous ces projets ne se réaliseront peut-être pas mais s'ils sont émis c'est aussi parce que depuis 10 ans, alors que beaucoup étaient inquiets sur le devenir du château, la dynamique a redressé les finances et occasionné une confiance de la part des sociétaires. Cette confiance est montrée par l'augmentation des parts B. Il s'agit de poursuivre le travail de réflexion sur le projet que nous avons que ce soit pour le Château ou pour l'Espéranto.

plibonigi almenaŭ parton de la internaĵo por pli da komforto kaj por atingi klientaron pli altnivelan.

Disvolviĝas interesa debato inter la societanoj pri la orientiĝoj de disvolviĝo de Kastelo Greziljono: Ĉu reagi al sugestoj de luantoj kreante sportejojn, naĝejon? Ĉu tio kongruas kun la ideo konservi la naturon, la stilon de la kastelo? Ni havas ankoraŭ la tempon pripensi je la diversaj opcioj.

Ideo ŝajnas jam realigebla: krei spacon la ludo « pétanque ».

Societano memorigas pri projekto de kloako, certe malpli alloga, sed tre utila.

Ĉiuj tiuj projektoj eble ne realiĝos sed ili estas diritaj ĉar ekde 10 jaroj kiam multaj ankoraŭ maltrankvilis pri la estonteco de la kastelo, la dinamiko korektis la financojn kaj kreis fidon ĉe la societanoj. Tiu fido montriĝis per la altiĝo de la partoj B. Oni daŭrigu la laboron de pripensado pri la projekto kiun ni havas pri la kastelo aŭ pri Esperanto.

14. Demande de notre voisin d'acheter le chemin nous appartenant et bordant sa propriété

François explique, plusieurs personnes donnent leur avis.

L'idée est de ne pas se séparer de ce terrain tout en gardant de bonnes relations avec le voisin.

Il faudra clarifier avec lui l'arrangement établi il y a quelques années car il semble qu'à cette époque, il y voyait surtout l'intérêt d'avoir un peu plus de terrain pour faire paître ses moutons.

Il s'agira de trouver un consensus pour que les chardons n'envahissent pas sa propriété : soit nous le rémunérons pour ce travail ou trouverons une solution par nous-mêmes.

Cette situation nous fait penser qu'il serait souhaitable de rencontrer les divers

14. Peto de nia najbaro aĉeti la vojon apartenantan al ni kaj situantan laŭ nia proprieto

François klarigas, pluraj personoj donas sian opinion.

La ideo estas ne vendi tiun terenon kaj tamen konservi bonajn rilatojn kun nia najbaro.

Necesas klarigi kun li la aranĝon faritan antaŭ kelkaj jaroj ĉar ŝajne tiam li precipe deziris havi iom pli da tereno por paŝti siajn ŝafojn.

Indas trovi konsenton por ke la kardoj ne invadu lian terenon: aŭ ni pagos lin por tiu laboro aŭ ni mem trovos solvon.

Tiu situacio pensigas nin ke dezirindas renkonti la diversajn najbarojn unufoje jare.

voisins une fois par an.	
15. Questions diverses Information : La MCE fêtera ses 70 ans en 2022.	**15. Demandoj diversaj** Informo: La Kulturdomo festos siajn 70 jarojn en 2022.
Fin de séance à 17h00	*Fino de seanco je 17h00*
François Lo Jacomo *président de séance* — Bert Schumann *secrétaire de séance*	François Lo Jacomo *prezidanto de seanco* — Bert Schumann *sekretario de seanco*